

# AVAO SIT / AVAO SIT FAST

CE 0082

EN 358: 1999  
EN 813: 2008

Patented

(EN) Seat harness  
(FR) Harnais cuissard

**⚠ WARNING**

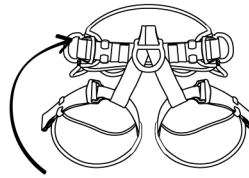
Activities involving the use of this equipment are inherently dangerous. You are responsible for your own actions and decisions.

Before using this equipment, you must:

- Read and understand all Instructions for Use.
- Get specific training in its proper use.
- Become acquainted with its capabilities and limitations.
- Understand and accept the risks involved.

**FAILURE TO HEED ANY OF THESE WARNINGS MAY RESULT IN SEVERE INJURY OR DEATH.**

## Traceability and markings / Traçabilité et marquage



**CE 0082**

**a.** Body controlling the manufacture of this PPE

**b.** Notified body that carried out the CE type inspection

**Apave Sudeurope SAS**  
BP 193 - 13322 Marseille  
Cedex 16 - France N°0082

**c.** Traceability: **datamatrix** = product reference + individual number

**e. Serial number**

YY M 000000 000

**f.** Year of manufacture

**g.** Month of manufacture

**h.** Lot number

**i.** Individual identifier

**j.** Standards : EN358: 1999  
EN813: 2008

**k.** Carefully read the instructions for use

Warning symbols  
Panneaux d'alertes



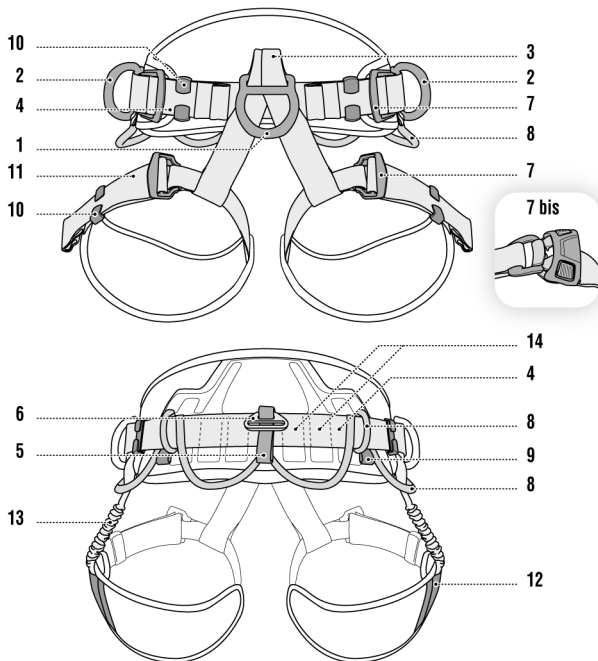
Sustaining our Community  
Au service de la Communauté  
France  
FONDATION-PETZL.ORG

PETZL  
ZI Cidex 105A  
38920 Crolles  
France  
PETZL.COM

ISO 9001  
© Petzl  
Made in Romania

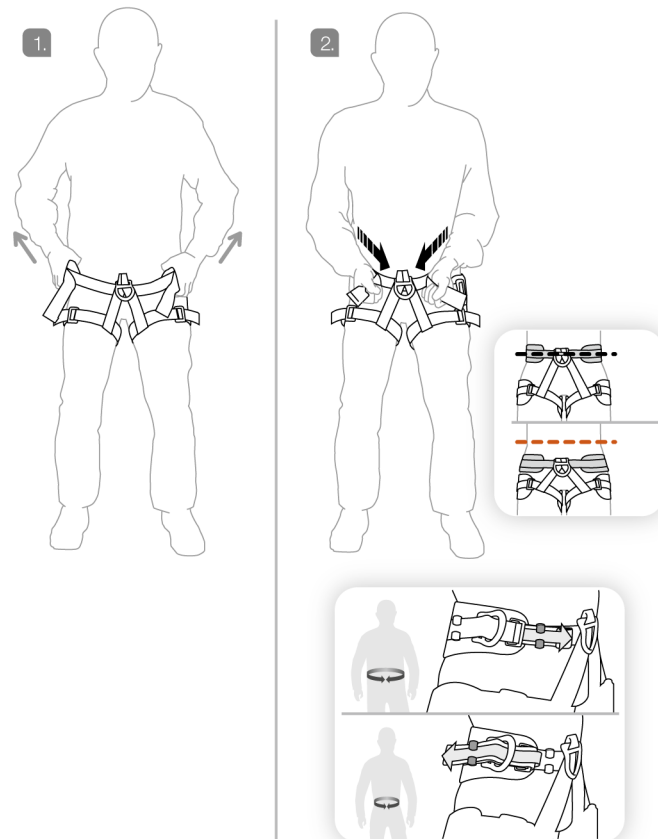
### 1. Field of application (text part) Champ d'application (partie texte)

### 2. Nomenclature of parts Nomenclature

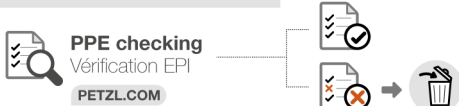


### 4. Compatibility (text part) Compatibilité (partie texte)

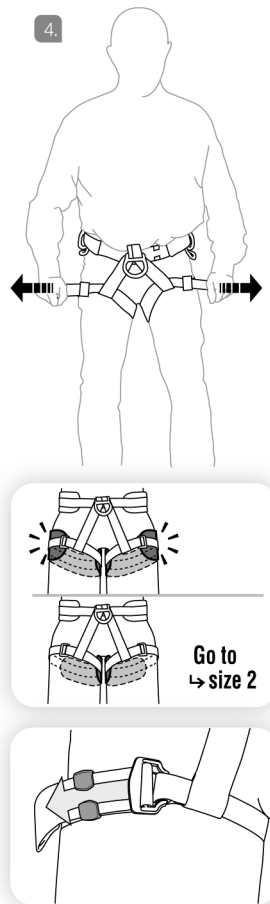
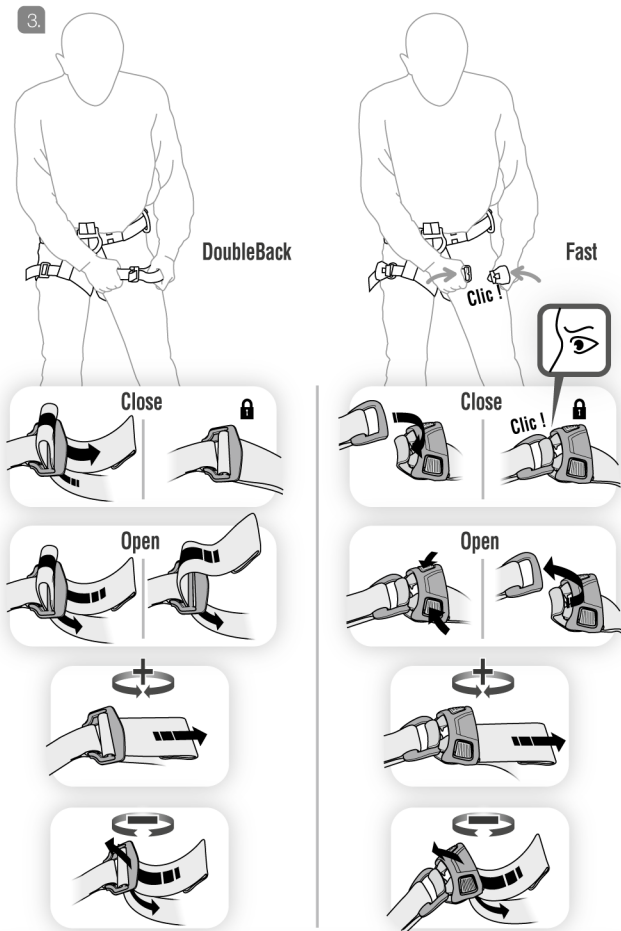
### 5. How to put the harness on Mise en place du harnais



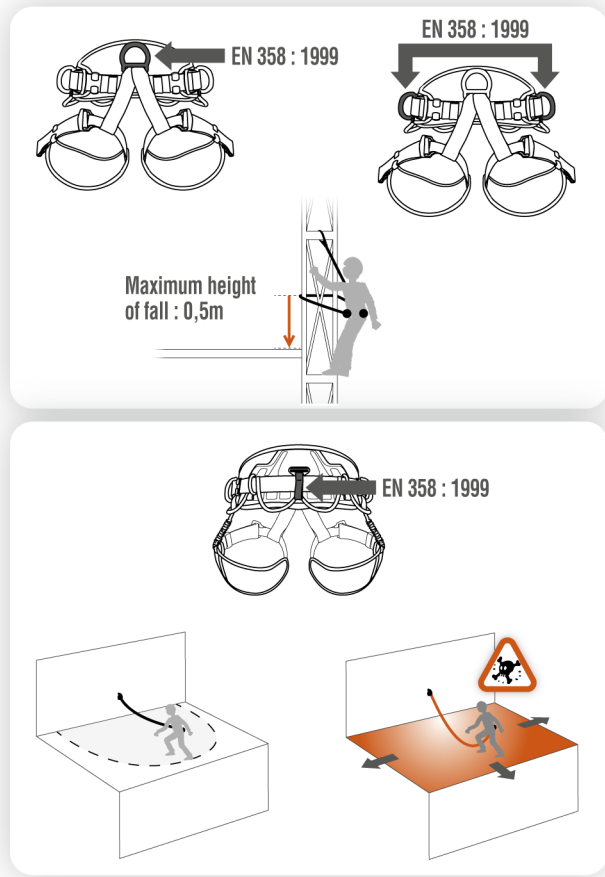
### 3. Inspection, points to verify Contrôle, points à vérifier



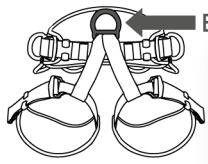
**5. How to put the harness on**  
Mise en place du harnais



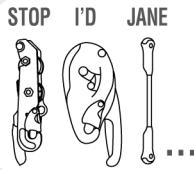
**6. EN 358: 1999 harness for work positioning and restraint**  
Harnais de maintien au travail et retenue EN 358: 1999



**7. Seat harness EN 813: 2008**  
Harnais cuissard EN 813: 2008

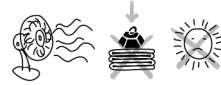


EN 813 : 2008



+ 80°C / + 176°F  
- 40°C / - 40°F

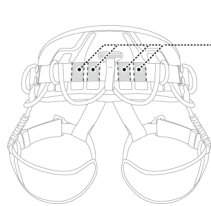
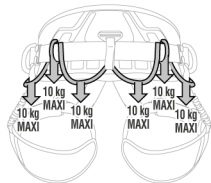
(EN) Temperature  
(FR) Température  
(DE) Temperatur  
(IT) Temperatura  
(ES) Temperatura  
(PT) Temperatura  
(NL) Temperatuur  
(SE) Temperatur  
(DK) Temperatur  
(FI) Lämpötila  
(NO) Temperatur  
(RU) Температура  
(CZ) Teplota  
(PL) Temperatura  
(SI) Temperatura  
(HU) Hőmérséklet  
(BG) Температура  
(JP) 気温  
(KR) 온도  
(CN) 温度  
(TH) อุณหภูมิ



(EN) Storage and transport  
(FR) Rangement et transport  
(DE) Lagerung und Transport  
(IT) Sistemazione e trasporto  
(ES) Almacenamiento y transporte  
(PT) Armazenamento e transporte  
(NL) Opbergen en vervoeren  
(FI) Säilytys ja kuljetus  
(NO) Lagring og transport  
(RU) Хранение и транспортировка

(CZ) Skladování a doprava  
(PL) Pakowanie i transport  
(SI) Shranjevanje in transport  
(HU) Tárolás, szállítás  
(BG) Транспорт и съхранение  
(JP) 持ち運びと保管方法  
(KR) 보관과 운송  
(CN) 运输及儲存  
(TH) การขนส่งและการเก็บรักษา

**8. Equipment loops**  
Porte-matériels

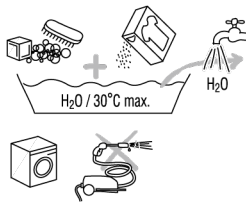


15 kg  
MAXI



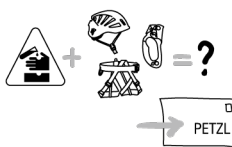
(EN) Drying  
(FR) Séchage  
(DE) Trocknen  
(IT) Asciugamento  
(ES) Secado  
(PT) Secagem  
(NL) Het drogen

(SE) Torkning  
(FI) Kuivaus  
(NO) Torkning  
(RU) Сушка  
(CZ) Sušení  
(PL) Suszenie  
(SI) Sušenje  
(HU) Szárítás  
(BG) Сушене  
(JP) 乾燥  
(CN) 使干燥  
(TH) ทำให้งาม



(EN) Cleaning Disinfection  
(FR) Nettoyage Désinfection  
(DE) Reinigung Desinfektion  
(IT) Pulizia Disinfezione  
(ES) Limpieza Desinfección  
(PT) Limpeza Desinfeção  
(NL) Reiniging Ontsmetting  
(SE) Rengöring Desinficering  
(FI) Puhdistus Desinfiointi  
(NO) Rengjøring Desinfisering

(RU) Чистка Дезинфекция  
(CZ) Čištění Desinfekce  
(PL) Czyszczenie Dezynfekcja  
(SI) Čiščenje/razkuževanje  
(HU) Tisztítás  
(BG) Почистване Дезинфекция  
(JP) 手入れ方法 消毒  
(CN) 清洗 消毒  
(TH) ทำความสะอาดโดย ใช้ สารฆ่าเชื้อ

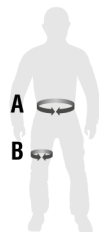


(EN) Dangerous products  
(FR) Produits dangereux  
(DE) Gefährliche Produkte  
(IT) Prodotti pericolosi  
(ES) Productos peligrosos  
(PT) produtos perigosos  
(NL) Gevaarlijke producten  
(SE) Farliga produkter  
(FI) Vaaralliset tuotteet  
(NO) Farlige produkter

(RU) Опасная продукция  
(CZ) Nebezpečné výrobky  
(PL) Produkty niebezpieczne  
(SI) Nevarne kemikalije  
(HU) Veszélyes termékek  
(BG) Опасни продукти  
(JP) 有害物質  
(CN) 危险品  
(TH) วัตถุอันตราย

**9. Petzl general information (text part)**  
Généralités Petzl (partie texte)

**AVAO SIT / AVAO SIT FAST**



Taille 0

A  
B

A

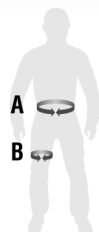
60 - 90 cm

B

45 - 65 cm

24 - 35,5 inch

18 - 25,5 inch



Taille 1

A  
B

A

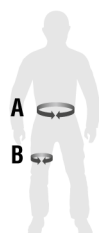
70 - 110 cm

B

45 - 65 cm

27,5 - 39 inch

18 - 25,5 inch



Taille 2

A  
B

A

80 - 130 cm

B

60 - 75 cm

31,5 - 51 inch

24 - 29,5 inch

















Эта инструкция показывает, как правильно использовать ваше оборудование. Данная инструкция по эксплуатации представляет только некоторые правильные способы и техники использования вашего оборудования. Предупредительные знаки информируют вас только о некоторых потенциальных рисках, связанных с использованием вашего оборудования. Инструкция не описывает все возможные риски. Регулярно проверяйте сайт Petzl.com, там вы найдете последние версии данного документа и дополнительную информацию. Лично вы несете ответственность за соблюдение всех мер предосторожности и за правильное использование вашего оборудования. Неправильное использование данного оборудования может привести к возникновению дополнительных рисков. В случае возникновения каких-либо сомнений или трудностей обращайтесь в компанию Petzl.

## 1. Область применения

Средство Индивидуальной Защиты (СИЗ). Обязанность. Система для позиционирования и защиты от падения с высоты. Данное изделие не должно подвергаться нагрузке превышающей его номинальное значение прочности и должно использоваться строго по назначению.

### ВНИМАНИЕ

**Деятельность, связанная с использованием данного снаряжения, опасна по своей природе.**

**Лично Вы являетесь ответственным за свои действия и решения.**

Перед использованием данного снаряжения Вы должны:

- Прочитать и понять все инструкции по эксплуатации.
- Пройти специальную тренировку по его применению.
- Познакомиться с потенциальными возможностями изделия и ограничениями по его применению.
- Осознать и принять вероятность возникновения рисков, связанных с применением этого снаряжения.

**Игнорирование этих предупреждений может привести к серьезным травмам и даже к смерти.**

### Ответственность

**ВНИМАНИЕ**, перед началом работы необходимо пройти соответствующее обучение. Обучение должно соответствовать методам, описанным в области применения.

Это изделие может применяться только лицами, прошедшими специальную подготовку, или под непосредственным контролем специалиста. Получение необходимых знаний, приобретение правильных навыков и соблюдение мер безопасности - это Ваша личная ответственность. Лично Вы отвечаете за все повреждения, травмы, а также смертельный исход, возможные при неправильном использовании нашего снаряжения. Если Вы не способны идти на такой риск, не используйте данное снаряжение.

## 2. Составные части

1) Брюшная точка прикрпления, 2) Боковые точки крепления, 3) Текстильная точка присоединения соединительного звена грудной обвязки и беседки, 4) Поясные ремни, 5) Задняя ограничительная поясная точка, 6) Задняя пряжка для присоединения грудной обвязки, 7) Регулировочные пряжки DoubleBack, 7.1) Быстроразъемные пряжки FAST, 8) Петли для снаряжения, 9) Петли для сумки с инструментами, 10) Пластиковый фиксатор поясного ремня, 11) ремни ножных обхватов, 12) Текстильные фиксаторы ремней на ножных обхватах, 13) Эластичные стропы поддержки ножных обхватов, 14) Прорези для карабина CARITOOOL.

### Основные материалы:

Ремни: полиэстер, нейлон.  
Регулировочные пряжки: сталь.  
Точки присоединения - алюминиевый сплав

## 3. Проверка изделия

### Перед каждым применением

Проверьте состояние строп в области точек прикрпления и регулировочных пряжек, а также надежность швов. Также необходимо убедиться в отсутствии порезов, износа, следов воздействия высоких температур, химикатов и т.п. Особое внимание следует обратить на разорванные нити. Будьте особенно внимательны, проверяя прочность нитей. Проверить безупречность работы пряжек DoubleBack и FAST. Чтобы получить необходимые уточнения по процедуре проверки каждого СИЗ, зайдите на сайт Petzl.com.

В случае возникновения любых сомнений свяжитесь со своим дилером Petzl.

### Во время каждого использования

Важно регулярно следить за состоянием изделия и его присоединениями к другому снаряжению в системе. Убедитесь в том, что все элементы снаряжения в системе расположены корректно друг относительно друга.

## 4. Совместимость

Убедитесь в том, что данное изделие совместимо с другими элементами системы в вашей ситуации (совместимость означает хорошее, эффективное взаимодействие).

## 5. Как надеть беседку

- Убедитесь, что лишняя стропа правильно уложена и зафиксирована в фиксаторах.  
Будьте внимательны так, как посторонние предметы могут стать помехой для правильной работы пряжек FAST (такие как маленькие камушки, песок, одежда...). Убедитесь в том, что регулировочные пряжки правильно затянуты.

### Регулировка и проверка зависания

Ваша обвязка должна быть аккуратно отрегулирована, чтобы уменьшить риск травмы в случае падения. Вы должны сделать несколько движений и зависнуть в обвязке на каждой точке прикрпления вместе с Вашим снаряжением, чтобы проверить, что обвязка хорошо подходит Вам, обеспечивает достаточный комфорт для предполагаемого применения и оптимально отрегулирована.

## 6. EN 358: 1999 обвязка на роликах для позиционирования на рабочем месте и ограничения перемещения.

Эти точки прикрпления предназначены для удержания пользователя на рабочем месте или для предотвращения попадания пользователя в зону возможного падения. Эти точки прикрпления следует применять только для систем позиционирования на рабочем месте или ограничения перемещения с максимальной высотой падения: 0,5 м.

Эти точки прикрпления не рассчитаны на удержание срыва. Возможно вам понадобится дополнительное средство рабочего позиционирования или ограничения перемещения, оборудованные коллективной или персональной защитой от падения.

Для создания системы удержания срыва соответствующей стандарту EN 363, используйте беседку сблжированную с грудной обвязкой TOP или TOP CROLL.

### 6А. Брюшная точка прикрпления 6В. Боковые точки крепления

Всегда используйте обе боковые точки прикрпления, соединяя их самостраховкой для позиционирования. Так вы сможете в полной мере ощутить удобство широкого пояса.

### 6С. Задняя удерживающая точка прикрпления

Задняя поясная точка прикрпления предназначена только для присоединения самостраховки для ограничения рабочей зоны. Регулярно проверяйте свою систему во время использования (регулировку и точки крепления).

## 7. Беседка EN 813: 2008

### Брюшная точка прикрпления

Максимальная номинальная нагрузка: 140 кг.  
Создана для подъема по веревке и рабочего позиционирования. Кольцо, расположенное в районе живота, предназначено для присоединения спускового устройства, позиционирующих самостраховок или перемещаемых самостраховок.  
Данная точка прикрпления не должна применяться для присоединения систем удержания срыва.

## 8. Петли для снаряжения

Петли для снаряжения должны использоваться только для подвески снаряжения.  
**ВНИМАНИЕ ОПАСНОСТЬ**, никогда не используйте эти петли для страховки, передвижения по веревке, а также не ввязывайте в них страховочную веревку и не вставляйте на них на самостраховку.

## 9. Дополнительная информация о стандарте EN 365

### План спасательных работ

Вы должны иметь план спасательных работ и средства для быстрой его реализации на случай возникновения сложных ситуаций в процессе применения данного снаряжения.

### Точки страховки

Точку страховки для системы желательно располагать над пользователем, и она должна отвечать стандарту EN 795 (минимальная нагрузка - 10 кН).

### Дополнительные замечания

- В системе защищающей от падения очень важно проверить минимально необходимый размер свободного пространства под работником перед началом работ, чтобы избежать удара о поверхность или о различные препятствия в случае падения.
- Убедитесь, что точка прикрпления расположена корректно для снижения риска падения пользователя.
- Обвязка (при необходимости) предназначена для защиты от падения - это единственно возможная поддержка тела работника в системе защиты от падения.
- В случае использования вместе разных видов снаряжения может возникнуть рискованная ситуация, когда безопасная работа одного вида снаряжения нарушается в результате взаимодействия с другим снаряжением.
- **ВНИМАНИЕ ОПАСНОСТЬ**, следите за тем, чтобы Ваше снаряжение не тёрлось об абразивные поверхности и острые предметы.
- Пользователи, работающие на высоте, должны иметь медицинский допуск к такому виду работ. Внимание, зависание в страховочной обвязке без движения может привести к серьезным травмам и даже к смерти.
- Инструкции по эксплуатации для любого снаряжения связанного с использованием данного изделия также должны быть приняты во внимание.
- Каждый пользователь данного устройства должен иметь все необходимые инструкции на языке страны, в которой оно будет использоваться.

## 10. Общая информация Petzl

### Срок службы / Выбраковка снаряжения

Для изделий фирмы Petzl, изготовленных из пластика или текстиля, максимальный срок службы составляет 10 лет с момента изготовления. Для металлических изделий срок службы неограничен.

**ВНИМАНИЕ**: в исключительных случаях вам придется выбраковывать снаряжение уже после первого использования, это зависит от того, как, где и с какой интенсивностью вы его использовали (жесткие условия, морская вода, острые края, экстремальные температуры, воздействие химических веществ и т.п.).

Немедленно выбракуйте снаряжение, если:

- Ему больше 10 лет и оно изготовлено из пластика или текстиля.
- Оно подвергалось воздействию сильного рывка (или большой нагрузке).
- Оно не удовлетворило требованиям безопасности при проверке. У вас есть сомнения в его надежности.
- Вы не знаете полную историю его использования.
- Снаряжение устарело в связи с изменениями в законодательстве, стандартах, технике, в связи с несовместимостью с другим снаряжением и т.п.

**Чтобы избежать использования выбракованного снаряжения, его следует уничтожить.**

### Проверка изделия

В дополнение к проверке изделия, проводимой перед каждым применением, следует периодически прибегать к помощи специалиста и проводить тщательную инспекцию снаряжения. Частота таких тщательных проверок определяется действующим законодательством, а также способом и интенсивностью применения изделия. Petzl рекомендует проводить подобные проверки хотя бы раз в 12 месяцев.

Чтобы упростить прослеживаемость изделия, не удаляйте с него никакие маркеры или ярлыки.

Результаты проверок должны записываться с указанием следующей информации: тип снаряжения, модель, контактная информация производителя, серийный или индивидуальный номер, дата производства, дата покупки, дата первого использования, дата следующей плановой проверки, проблемы, комментарии, имя и подпись специалиста.

Пример см. на сайте Petzl.com.

### Хранение, транспортировка

Храните изделие в сухом месте, защищенном от воздействия УФ лучей, химических веществ, экстремальных температур и т.п. Чистите и просушивайте изделие в случае необходимости.

### Модификации, ремонт

Модификация и ремонт вне заводов Petzl запрещены (кроме замены частей).

### Гарантия 3 года

От всех дефектов материала и производства. Исключение составляют: нормальный износ и старение, окисление, изменение конструкции или перделка изделия, неправильное хранение, плохой уход, небрежное отношение, а также использование изделия не по назначению.

### Ответственность

Petzl не отвечает за последствия прямого, косвенного или другого ущерба наступившего в следствии неправильного использования своих изделий.

## Предупредительные знаки

1. Ситуация, представляющая неизбежный риск получения серьезных травм или ведущая к смерти. 2. Ситуация, представляющая риск возникновения несчастного случая или получения травмы. 3. Важная информация о работе или о характеристиках вашего устройства. 4. Техническая несовместимость.

## Прослеживаемость и маркировка продукции

a. Организация, контролирующая производство данного СИЗ - b. Зарегистрированная организация, которая провела проверку на соответствие стандартам CE - c. Прослеживаемость: матрица данных = артикул изделия + индивидуальный номер - d. Диаметр - e. Серийный номер - f. Год изготовления - g. Месяц изготовления - h. Номер партии - i. Индивидуальный номер изделия - j. Стандарты - k. Внимательно читайте инструкцию по эксплуатации - l. Идентификация модели

В тази листовка е обяснено как правилно да използвате средството.

Представени са само някои методи и начини на употреба.

Предупредителни надписи ви информират за потенциални рискове, свързани с употребата на средствата, но не е възможно да бъдат описани всички. Следете редовно актуализацията и допълнителната информация на страницата Petzl.com.

Вие носите отговорност за спазването на всяко предупреждение и за правилното използване на средствата. Всяко неправилно действие при използване на средството ще доведе до допълнителен риск. Свържете се с Petzl, ако имате съмнения или затруднения да разберете нещо.

## 1. Предназначение

Лично предпазно средство (ЛПС).

Колан за седмално положение с позициониращ колан предназначен за работа на височина.

Този продукт не трябва да бъде употребяван извън неговите възможности или в ситуация, за която не е предначен.

### ВНИМАНИЕ

**Дейностите, изискващи употребата на това средство, по принцип са опасни.**

**Вие сте отговорни за вашите действия и решения.**

Преди да започнете да употребявате това средство, трябва:

- Да прочетете и разберете всички инструкции за употреба.

- Да научите специфичните за средството начини на употреба.

- Да се усъвършенствате в работа със средството, да познавате качествата и възможностите му.

- Да разберете и осъзнаете съществуващия риск.

### Неспазването дори на едно от тези предупреждения може да доведе до тежки, дори смъртоносни травми.

#### Отговорност

**ВНИМАНИЕ:** преди да използвате продукта, трябва задължително да преминете обучение. Обучението трябва да бъде съобразено с дейностите, за които е предначенен продуктът.

Този продукт трябва да се използва или от компетентни и добре осведомени лица, или работещият с него трябва да бъде под непосредствен зрителен контрол на такова лице.

Вие поемате отговорност за правилното усвояване на начина на употреба и мерките за безопасност.

Вие лично поемате всякакъв риск и отговорност при всяка щета, нараняване или смърт, произлизащи вследствие на каквато и да било неправилна употреба на наши продукти. Ако не сте в състояние да поемете този риск и тази отговорност, не използвайте продукта.

## 2. Номерация на елементите

(1) Предна точка на окачване, (2) странични точки, (3) текстилна точка за закачане на съединителя на гръдния колан, (4) ленти на кръстния колан, (5) задна точка за закачане на ограничителна система, (6) задна катарама за обединяване с гръден колан, (7) регулируеми катарам DoubleBack, (7) регулируеми катарам FAST, (8) инвентарници, (9) гайки за закачане на карабинер за инструменти, (10) пластмасови гайки за лентата на кръстния колан, (11) ленти на бедрата, (12) текстилни гайки за бедрените ленти, (13) ластичи на бедрените ленти, (14) гайки за закачане на CARITOOL.

#### Основни материали:

Ленти: полиестер, полиамид.

Регулируеми катарам: стомана.

Точките на окачване: алуминиева сплав.

## 3. Контрол, начин на проверка

#### Преди всяка употреба

Проверявайте лентите в мястото на точките за окачване, регулируемите катарам и предпазните шевове.

Внимавайте за късане, износване и повреди вследствие на употреба, топлина, химически вещества и др. Внимавайте за късани конци.

Проверявайте правилното функциониране на катарамите DoubleBack и FAST. Осведомете се за срока за контрол на всяко едно ЛПС на Petzl.com. Ако се съмнявате, допитайте се до Petzl.

#### По време на употреба

Важно е да следите редовно за състоянието на продукта и връзката му с останалите средства от системата. Уверете се, че отделните средства са правилно разположени едно спрямо друго.

## 4. Съвместимост

Проверете съвместимостта на този продукт с останалите елементи от системата при вашия начин на приложение (съвместимост = правилно функциониране на елементите).

## 5. Поставяне на седалката

- Внимавайте излишната лента да бъде добре прибрана (правилно скатана) в гайките.

- Внимавайте функционирането на автоматичните катарамите FAST да не бъде затруднено от наличието чужди тела (камъчета, пясък, дрехи...). Проверете дали са закопчани правилно.

#### Регулиране и тест с увисване

Предпазният колан трябва да прилепва плътно към тялото, за да се намали риска от травми при падане.

За да сте сигурни, че сбулата е точния размер, предоставя желаниа комфорт и е правилно регулирана, трябва да извършите няколко движения с нея и да я изпробвате като увиснете на всичките и точки на окачване заедно с оборудването.

## 6. Колан за позициониране и ограничаване на достъпа EN 358: 1999

Тези точки на окачване са предназначени или за да се позиционира работещият към работното място или за да се предотврати той да достигне място, от което може да падне. Те трябва да се използват само за закачане към позиционираща или работно-ограничителна система: максимална височина на падането: 0,5 м. Тези точки на окачване не са предназначени за спиране на падане от височина. Може да се наложи позициониращите или ограничителните системи да се допълнят с колективни или лични предпазни средства за защита срещу падане от височина.

Ако се използва като елемент от спирачна система срещу падане, съответстваща на стандарт EN 363, седалката трябва да се комплектува с гръден колан TOP или TOP CROLL.

#### 6А. Предна долна точка на окачване

#### 6В. Странични точки за окачване на колана

Употребявайте винаги двете странични халки едновременно, обединявайки ги с позициониращ ремък, за да имате удобна опора на колана.

#### 6С. Задна точка на окачване на ограничителни системи

Този задна точка за окачване, намираща се върху кръстния колан, е предназначена само да предотврати работещият да достигне място, от което може да падне.

Проверявайте редовно ефикасността на системата по време на използване (елементите за регулиране и закрепване).

## 7. Колан за седмално положение EN 813: 2008

#### Предна долна точка на окачване

Максимално работно натоварване 140 кг.

Предназначена е изкачване по въже и позициониране при работа.

Използвайте долната халка за включване на десандъор, позициониращи ремъци или ремъци, използвани за придвижване. Този точка за окачване не е предназначена да спре падане.

## 8. Инвентарници

Инвентарниците трябва да се използват само за закачане на инструменти. **ВНИМАНИЕ, ОПАСНО!** Не използвайте инвентарниците за осигуряване, спускане, обвързване или закачане с ремък.

## 9. Допълнителни изисквания на стандартите EN 365

#### План за спасителна акция

Предвидете необходимите спасителни средства за извършване на незабавна акция в случай на проблем.

#### Точки на закрепване

Препоръчително е точката на закрепване на системата да се намира над ползателя и да отговаря на изискванията на стандарт EN 795 (минимална якост 10 kN).

#### Други изисквания

- Преди всяко инсталиране на една система с елементи срещу падане от височина трябва да се провери свободното пространство под ползателя, за да не се удари в земята или в някое препятствие в случай на евентуално падане.

- Внимавайте точката за закрепване да бъде правилно позиционирана, за да се намали риска от падане, както и неговата височина.

- Предпазният колан срещу падане е единственото средство, което трябва да се използва за обезопасяване на тялото в една система с елементи срещу падане от височина.

- При употреба на няколко предпазни средства може да възникне рискова ситуация, ако правилното функциониране на дадено средство попреди на правилното функциониране на друго.

- **ВНИМАНИЕ, ОПАСНО:** следете средствата да не се трият в абразивни материали или режещи елементи.

- За извършване на работа на височина е необходимо работещите да са в добро здравословно състояние. **ВНИМАНИЕ:** неподвижно, висящо положение в предпазния колан може да доведе до тежки физиологични нарушения или фатален изход.

- Спазвайте описаните в листовките инструкции за употреба, които са прикачени към всеки един продукт.

- Инструкциите за употреба трябва да бъдат предоставени на потребителите преведени на езика на страната, в която се използва средството.

## 10. Обща информация на Petzl

#### Срок на годност / бракуване

За пластмасовите и текстилните продукти на Petzl максималният срок на годност е 10 години от датата на производство. За металните продукти той е неограничен.

**ВНИМАНИЕ,** някое извънредно събитие може да доведе до бракуване на даден продукт само след еднократно използване (в зависимост от вида и интензивността на употребата, средата, в която се ползва: агресивна среда, морска среда, режещ ръб, екстремни температури, химически вещества и др.). Един продукт трябва да се бракува, когато:

- Той е на повече от 10 години и е съставен от пластмасови или текстилни материали.

- Понесъл е значителен удар (или натоварване).

- Резултатът от проверката на продукта е незадоволителен. Съмнявате се в неговата надеждност.

- Нямате информация как е бил използван преди това.

- Той е морално остарял (поради промяна в законодателството, стандартите, методите на използване, несъвместимост с останалите средства и др.).

**Унищожете тези продукти, за да не се употребяват повече.**

#### Проверка на продукта

Освен проверките преди всяка употреба трябва да се извършва периодично задълбочена проверка от компетентен инспектор. Сроковете за проверка трябва да са съобразени с действителите разпоредби, с вида и интензивността на работата. Petzl препоръчва задълбочена проверка най-малко веднъж на 12 месеца.

Не отстранявайте етикетите и маркировките, за да съхраните информацията за продукта.

Резултатите от проверката трябва да се нанесат върху един формуляр, съдържащ типа, модела, данни за производителя, сериен или индивидуален номер; датите на: производство, покупка, първа употреба, следваща периодична проверка; коментар относно дефекти и забележки; име и подпис на инспектора.

Вижте пример на Petzl.com.

#### Съхранение, транспорт

Съхранявайте продукта в сак, при умерена температура и на място, защитено от UV лъчи, химически продукти и др. Почистявайте и подсушявайте продукта при необходимост.

#### Модификации, ремонти

Забранени са модификации и ремонти извън сервизите на Petzl (с изключение подмяна на резервни части).

#### Гаранция 3 години

Отнася се до всякакви дефекти в материалите или при производството. Гаранцията не важи при: нормално износване, оксидация, модификации или ремонти, лошо съхранение, лошо поддържане, употреба на продукта не по предназначение.

#### Отговорност

Petzl не носи отговорност за преки, косвени, случайни или от какъвто и да било характер щети, настъпили в резултат от използването на неговите продукти.

## Табела за безопасност

1. Ситуация с неизбежен риск от тежко нараняване или фатален изход.
2. Ситуация с опасност от възможен инцидент или нараняване.
3. Важна информация относно начина на функциониране или спецификацията на продукта.
4. Несъвместимост на средствата.

## Контрол и маркировка

a. Организация, контролираща производството на това ЛПС - b. Организация, оторизирана за изпитание CE на типа - c. Контрол: основни данни = референтен номер на продукта + индивидуален номер - d. Диаметър - e. Индивидуален номер - f. Година на производство - g. Месец на производство - h. Номер на партида - i. Индивидуална идентификация - j. Стандарти - k. Прочетете внимателно техническите указания - l. Идентификация на модела

本書では、製品の正しい使用方法を説明しています。技術や使用方法については、いくつかの例のみを掲載しています。製品の使用に関連する危険については、警告のマークが付いています。ただし、製品の使用に関連する危険の全てをここに網羅することはできません。最新の情報や、その他の補足情報等はPetzl.comで参照できますので、定期的に確認してください。警告および注意事項に留意し、製品を正しく使用する事は、ユーザーの責任です。本製品の誤使用は危険を増加させます。疑問点や不明な点は(株)アルテリア(TEL 04-2968-3733)にご相談ください。

## 1.用途

PPE(個人保護用具)  
高所での作業に使用するシットハーネス、ワークポジショニング及びレストレイン用ベルト。  
製品の破断強度以上の荷重をかける使用や、本来の用途以外での使用は絶対に避けてください。

### 警告

**この製品を使用する高所での活動には危険が伴います。ユーザー各自が自身の行為、判断についてその責任を負うこととします。**

使用する前に必ず：  
-取扱説明書をよく読み、理解してください  
-この製品を正しく使用するための適切な指導を受けてください  
-この製品の機能とその限界について理解してください  
-高所での活動に伴う危険について理解してください

**これらの注意事項を無視または軽視すると、重度の傷害や死につながる場合があります。**

### 責任

警告：使用前に適切なトレーニングが必要です。トレーニングは、「用途」の欄に記載された使用用途に対応している必要があります。この製品は使用方法を熟知して責任能力のある人、あるいはそれらの人から目の届く範囲で直接指導を受けられる人のみ使用してください。ユーザーは各自の責任で適切な安全確保の技術を習得する必要があります。誤った方法での使用中及び使用後に生ずるいかなる損害、傷害、死亡に関してもユーザー各自がそのリスクと責任を負うこととします。各自で責任がとれない場合や、その立場にない場合は、この製品を使用しないでください。

## 2.各部の名称

(1) 腹部アタッチメントポイント (2) 側部アタッチメントポイント (3) チェストハーネスを連結するためのアタッチメントポイント (4) ウエストベルトストラップ (5) 後部レストレイン用アタッチメントポイント (6) チェストハーネスとシットハーネスを連結するためのバックル (7) ダブルバックバックル (7 bis) ファストバックル (8) ギャループ (9) ツールホルダー (10) ストラップリテイナー (11) レッグループストラップ (12) レッグループリテイナー (13) エラストックストラップ (14) CARITool 取付用スロット

### 主な素材：

ストラップ：ポリエステル、ナイロン  
調節バックル：スチール  
アタッチメントポイント：アルミニウム合金

## 3.点検のポイント

### 毎回、使用前に

ウェビングのアタッチメントポイント部分、調節バックル部分、および縫製部分を点検してください。使用による切れ目や磨耗、熱や化学製品との接触等による損傷がないことを確認してください。切れている縫製糸がないことを特に注意して確認してください。ダブルバックバックル、ファストバックルが正常に機能することを確認してください。各PPE(個人保護用具)の点検方法の詳細についてはベツルのウェブサイト(Petzl.com)をご参照ください。疑問点は(株)アルテリア(TEL:04-2968-3733)にご相談ください。

### 使用中の注意点

この製品及び併用する器具(連結している場合は連結部を含む)に常に注意を払い、状態を確認してください。システムの各構成器具が正しくセットされていることを確認してください。

## 4.適合性

この製品がシステムの中のその他の器具と併用できることを確認してください(併用できる = 相互の機能を妨げない)。

## 5.ハーネスの装着方法

- 余分なストラップは必ず折って平らにした状態でリテイナーにしまってください。  
ファストバックルの機能を妨げる可能性があるため、小石、小枝、ウェビング等が挟まらないように注意してください。調節バックルが正しく締められていることを確認してください。

### 調節の確認

墜落の際に怪我をする危険を低減するため、ハーネスは体にぴったりとフィットするよう調節してください。  
ハーネスが正しくフィットし、使用目的に見合う快適性が得られることを必ず確認してください。ハーネスを装着した状態で動いたり、装備を全て装着した状態で各アタッチメントポイントから吊り下がり、適切に調節されていることを確認してください。

## 6.ワークポジショニング/レストレイン用ベルト(EN 358:1999 適合)

これらのアタッチメントポイントは、吊り下がった状態で体を支え作業位置で安定した体勢をとる(ワークポジショニング)、または墜落の可能性がある場所にユーザーが侵入できないよう行動範囲を制限する(レストレイン)ために使用します。レストレインまたは落下距離が0.5 mを超えないワークポジショニングのみ使用できます。これらのアタッチメントポイントは、フォールアレストの目的で使用することはできません。状況に応じて、ワークポジショニングや

レストレインシステムに加えて、共同の確保システム(手すり、安全ネット等)や個人用のフォールアレストシステムを併用する必要があります。EN 363 に準じたフォールアレストシステムで使用する場合は、シットハーネスにチェストハーネス TOP または TOP CROLL を組み合わせて使用してください。

### 6A.腹部アタッチメントポイント

### 6B.側部アタッチメントポイント

両側部のアタッチメントポイントは、必ずワークポジショニングランヤードで連結して使用してください(U字吊り)。

## 6C.ワークポジショニング及びレストレイン用ベルト(EN 358:1999 適合)

このアタッチメントポイントは、レストレインシステムを連結する目的でのみ使用できます。作業中も常にシステムの有効性を確認してください(長さ等の調節や連結箇所を確認してください)。

## 7.シットハーネス EN 813:2008

### 腹部アタッチメントポイント

最大使用荷重: 140 kg  
ロープアクセス及びワークポジショニング用にデザインされています。腹部アタッチメントポイントは、下降器やワークポジショニングランヤード等の接続に使用します。フォールアレストシステムとの連結には使用しないでください。

## 8.ギャループ

ギャループは器具を取り付けるためにのみ使用してください。警告：危険：ギャループは、ピレイ、懸垂下降、ロープの連結、自己確保には絶対に使用しないでください。

## 9.ヨーロッパ規格 EN 365 に関する補足情報

### レスキュー計画

ユーザーは、この製品の使用中に問題が生じた際にすみやかに対処できるよう、レスキュー計画とそれに必要となる装備をあらかじめ用意しておく必要があります。

### アンカー

システム用のアンカーはユーザーの体より上にとるようにしてください。アンカーは、最低でも 10 kN の強度を持ち、EN 795 の要求事項を満たしていなければなりません。

### その他

- フォールアレストシステムでは、墜落した際に地面や障害物に衝突することがないように、毎回使用前に十分なクリアランスがユーザーの下に確保されていることを確認する必要があります  
- 墜落距離を短くし、危険を少なくするため、アンカーが適切な位置に設置されていることを確認してください  
- フォールアレストシステムで身体のサポートに使用できるのはフォールアレストハーネスのみです  
- 複数の器具を同時に使用する場合、1つの器具の安全性が、別の器具の使用によって損なわれることがあります  
- 警告：製品がざらざらした箇所や尖った箇所ですれないように注意してください  
- ユーザーは、高所での活動が行える良好な健康状態にあることが必要です。警告：動きの取れない状態のまま吊り下げられると、ハーネスを着用していても重度の傷害や死に至る危険性があります  
- 併用するすべての用具の取扱説明書もよく読み、理解してください  
- 取扱説明書は、製品と一緒にユーザーの手に届かなければなりません。また、取扱説明書は製品が使用される国の言語に訳されていないければなりません

## 10.一般注意事項

### 耐用年数 / 廃棄基準

ベツルのプラスチック製品及び繊維製品の耐用年数は、製造日から数えて最長10年です。金属製品には特に設けていません。警告：極めて異質な状況においては、1回の使用で損傷が生じ、その後使用不可能になる場合があります(劣悪な使用環境、鋭利な角との接触、極端な高/低温下での使用や保管、化学薬品との接触等)。以下のいずれかに該当する製品は以後使用しないでください：  
- プラスチック製品または繊維製品で、製造日から10年以上経過した  
- 大きな墜落を止めた、あるいは非常に大きな荷重がかかった  
- 点検において使用不可と判断された。製品の状態に疑問がある  
- 完全な使用履歴が分からない  
- 該当する規格や法律の変更、新しい技術の発達、また新しい製品との併用に適さない等の理由で、使用には適さないと判断された

**使用しなくなった製品は、以後使用されることを避けるため廃棄してください。**

### 製品の点検

毎回の使用前の点検に加え、定期的に十分な知識を持つ人物による綿密な点検を行う必要があります。綿密な点検を行う頻度は、使用の頻度と程度、目的により異なります。また、法令による規定がある場合はそれに従わなければなりません。ベツルは、少なくとも12ヶ月ごとに綿密な点検を行うことをお勧めします。トレーサビリティ(追跡可能性)を維持するため、製品に付いているタグを切り取ったり、マーキングを消したりしないでください。点検記録に含める内容：用具の種類、モデル、製造者または販売元の名前と連絡先、製造番号、認識番号、製造日、購入日、初めて使用した日付、次回点検予定日、注意点、コメント、点検者及びユーザーの名前と署名。  
詳しい点検記録の見本はPetzl.comをご参照ください。

### 持ち運びと保管

紫外線、化学薬品、高/低温等を避け、湿気の少ない場所で保管してください。必要に応じて洗浄し、乾燥させてください。

### 改造と修理

ベツルの施設外での製品の改造および修理を禁じます(パーツ交換は除く)。

## 3年保証

原材料及び製造過程における全ての欠陥に対して適用されます。以下の場合には保証の対象外とします：通常の磨耗や傷、酸化、改造や変更、不適切な保管方法、メンテナンスの不足、事故または過失による損傷、不適切または誤った使用方法による故障

### 責任

ベツル及びベツル総輸入販売元である株式会社アルテリアは、製品の使用から生じた直接的、間接的、偶発的結果またはその他のいかなる損害に対し、一切の責任を負いかねます。

## 警告のマーク

1.重傷または死につながる恐れがあります。2.事故や怪我につながる危険性があります。3.製品の機能や性能に関する重要な情報です。4.してはいけない内容です。

## トレーサビリティとマーキング

a.この個人保護用具の製造を監査する公認機関 - b.CE 適合評価試験公認機関 - c.トレーサビリティ：データマトリクスコード = 製品番号 + 個別番号 - d.直径 - e.個別番号 - f.製造年 - g.製造月 - h.ロット番号 - i.個体識別番号 - j.規格 - k.取扱説明書をよく読んでください - l.モデル名



ปฏิธอง ไชยเมธี อธิบดีกรมการไฟฟ้าแรงสูงได้ประกาศว่าชุดอุปกรณ์ชุดส่งกำลังไฟฟ้าแรงสูงของประเทศไทยและจากไต้หวัน ซึ่งมีความยัดเยียดเทคโนโลยีของระบบส่งกำลังแรงสูงเข็ดหลาบจนกว่าจะจบการวิจัยของอุปกรณ์ แต่ในวาระปกติแล้วผล การวิจัยที่ Pead.com เก็บข้อมูลของผลิตภัณฑ์ชุด เป็นความลับหรือของภายในกระทรวงหรือที่คล้ายคลึงและมีการใช้ก่อนจะออกสู่สาธารณะจะทำให้เกิดความเสียหายต่อ Pead หรือผู้พัฒนาหรือขายเนื้อเรื่องเสีย หรือทำให้เราจบความในอุดมคติ

## 1. ส่วนที่เกี่ยวข้องกัน

อุปกรณ์ที่มีชื่ออุปกรณ์มักเกี่ยวข้องกับชุด (PPE) สาขาคือช่าง, เคื่องมือช่างทำงาน และสายรัดเพื่อป้องกันอันตรายในการทำงานซึ่งสูง อุปกรณ์นี้จะอยู่ในบริเวณที่มีลักษณะที่ระบุไว้, หรือไม่น่าไปใช้ในวัตถุประสงค์อื่นนอกเหนือจากที่ได้ถูกออกแบบมา

### ลักษณะ

**กิจกรรมที่เกี่ยวข้องกับอุปกรณ์** นี้ เป็นสิ่งที่**เป็นอันตราย** **ที่สุดของมนุษย์ที่สอดคล้องกับการกระทำและการตัดสินใจ**

ลักษณะการใช้งานที่ระบุคือ:

- อ่านและทำความเข้าใจเอกสารใช้งาน
- การที่สนับสนุนเฉพาะเป็นคำอธิบายสำหรับอุปกรณ์นี้
- ทำความเข้าใจเกี่ยวกับความสัมพันธ์ของจุดยึดในการใช้งานของมัน
- เข้าใจและยอมรับความเสี่ยงที่เกี่ยวข้อง

**การขาดการระบุวิธีและรายละเอียดของขั้น** อาจมี**ผลให้เกิดการบาดเจ็บหรืออาจถึงชีวิต**

### ความรู้ที่เฉพาะ

คำเตือน, การฝึกฝนวิธีใช้ก่อนดำเนินการใช้งานเป็นสิ่งจำเป็น การฝึกฝนต้องการทักษะเฉพาะผสมผสานกับเทคนิคหรือขั้นตอนปฏิบัติของอุปกรณ์

อุปกรณ์นี้จะต้องถูกใช้งานโดยผู้ที่มีความสามารถเพียงพอและมีความรับผิดชอบ, หรือใช้ในสถานที่ที่อยู่ในความรับผิดชอบโดยตรงหรือควบคุมโดยผู้เชี่ยวชาญ

การที่สนับสนุนสินค้าความปลอดภัยอาจมีผลและการเรียนรู้ที่ถูกต้องเป็นสิ่งจำเป็นความรู้ที่จำเป็นสำหรับผลิตภัณฑ์ความปลอดภัยเป็นความรับผิดชอบโดยตรงของผู้ใช้ตลอดเวลาเมื่อมีความเสี่ยง, การบาดเจ็บหรือเสียชีวิต อันอาจเกิดขึ้นระหว่างหรือภายหลังการใช้งานผลิตภัณฑ์ในสถานการณ์ใดก็ตามที่ระบุไว้, หรืออยู่ในสถานะที่ระบุรับผิดชอบความเสียหายที่จะเกิดขึ้น

## 2. ระบบชื่อของส่วนประกอบ

(1) **จุดผูกยึดหน้าห้อง,** (2) **จุดผูกยึดคานข้าง,** (3) **จุดผูกยึดที่ค้ำวยสายรัด**
**สำหรับติดกับ ตัวล็อกสายรัดอก-กับสายรัดสะโพก,** (4) **สายรัดรอบเอว,** (5) **จุดผูกยึดที่ป้องกันการตก**
**คานหลัง,** (6) **หัวเข็มขัดสำหรับ**
**คล้องสายรัดอก-กับสายรัดสะโพกคานหลัง,** (7) **หัวเข็มขัดปรับสายรัดแบบ DoubleBack**, (7 bis) **FAST**
**หัวเข็มขัดแบบปลดเร็ว,** (8) **ห่วงคล้องอุปกรณ์,** (9) **ห่วงยึดอุปกรณ์,** (10) **ช่องเวลาเสถียรสำหรับสอดกับสายรัดเอว,** (11) **สายรัดคานขา,** (12) **ช่องกั้นสายรัดคานขา,** (13) **อีลาสติคยึดสายรัดคานขา,** (14) **ช่องสำหรับคล้อง**
**CARITROL**

วัตถุประสงค์:

สายรัด, ไซเบอร์ลอคซ์, โมดูล หัวเข็มขัดปรับสายรัด, เข็มขัด หัวเข็มขัดปรับสายรัด, ออญูนิวัลส์ลอคซ์

## 3. การตรวจสอบ, จุดตรวจสอบ

ลักษณะการใช้งานแต่ละครั้ง

ตรวจสอบสายรัดที่จุดยึด, ที่เข็มขัดปรับคานข้าง และที่จุดยึดติดกัน ตรวจสอบร่องต่อของสายรัด รอบข้อศอกจากการใช้งาน จากความรุนแรงและการถูกยึดกับสายรัดนั้น ฯลฯ โดยพิจารณาเงื่อนไขการตรวจสอบที่ชัดเจนของส่วนนี้

ผู้ใช้งานไม่จำเป็นต้อง Doubleback และวิธียึด FAST ของไชน่าได้มาปฏิบัติ
การตรวจสอบของชิ้นส่วนการตรวจสอบสภาพของอุปกรณ์ PPE แต่ละชนิดได้ที่เว็บไซต์ Pead.com
คลิก Pead หรือผู้พัฒนาจำหน่ายเนื้อเรื่องเสีย

ระหว่างการใช้งานแต่ละครั้ง

เป็นเรื่องสำคัญอย่างยิ่งที่ก่อนการใช้งานชุดสภาพของอุปกรณ์จะต้องเป็นระเบียบ และการเคลื่อนย้ายอุปกรณ์จากอุปกรณ์ตัวอื่นในระบบ แม้ใจทั่วทุกส่วนของอุปกรณ์ในระบบอยู่ในตำแหน่งที่ถูกต้องกับระบบแล้ว

## 4. ความยากเกินขีด

ตรวจสอบว่าอุปกรณ์นี้ สามารถใช้งานได้กับอุปกรณ์อื่นในระบบ (เช่นกันได้ - ใช้งานร่วมกันได้โดยไม่ติดขัด)

## 5. การสวมใส่สายรัดนิรภัย

- มีแนวโน้มที่เกินขอบของสายรัด(6.6x6.6 มม)ไปในช่วงที่เบียดข้อมือด้วย
วิธีหลีกเลี่ยงข้อต่อเมื่อพิจารณาการทำงานของอีลาสติคแบบปลดเร็ว (เช่น คล้องรถ, ทราย, เสื้อผ้า...) ตรวจสอบว่า หัวเข็มขัด (buckle) ได้สอดหัวไว้รอบของจุดต่อ

### การปรับขนาดและทดสอบการยืนยัน

สายรัดนี้คิดค้นปรับขนาดได้ มันไม่ได้ออกแบบและระบุวิธีที่ช่วยผู้สวมใส่ที่จะหลีกเลี่ยงการบาดเจ็บกรณีที่มีการตกลงมาเมื่อใช้ หรือสวมใส่สายรัดนี้กับผลิตภัณฑ์ด้วยชุดผลิตภัณฑ์, ตัวอย่างเช่น เครื่องราชวัตรสายรัดระดับขีด, ในความถูกต้องแบบขณะระบบจะใช้งานได้

## 6. EN 358: 1999 สายรัดนิรภัยสำหรับการทำงานและยืนยันการตก

จุดเชื่อมต่อที่ออกแบบมาเพื่อใช้งานในกรณีที่ติดตั้งบน, หรือใช้ได้ในกรณีที่มีการทำงานในบริเวณที่มีโอกาสเกิดตกได้ จุดเชื่อมต่อนี้จะคงประจำตัวเมื่อมีการล่นหรือเคลื่อนที่บนแนวการทำงาน, ตัวอย่างคือ ความสูงในกรณี - 6.5 เมตร

จุดผูกยึดอยู่ในที่ใดของระบบตามที่อ้างอิงกับการตก เป็นสิ่งจำเป็นที่จะต้องติดตั้งในตำแหน่งการงาน หรือการยืนยันการตกลงการเคลื่อนย้าย ตัวอย่างเช่นคือกับระบบกลส่วนบุคคล
จะใช้งานในระบบกับกลส่วนฐาน EN 363, ควรใช้สายรัดแบบ TOP หรือ สายรัดแบบ TOP CROLL คัดเลือกเอาสายรัดสะโพกด้วยเสมอ

### 6A. จุดเชื่อมต่อที่ตำแหน่งนทาง

### 6B. จุดผูกยึดคานข้างสายรัดคาว สองจุด

ตรวจสอบคานข้างทั้งสองร่วมกันในการทดสอบเมื่อเชื่อมกับจุดเชื่อมแรงในตำแหน่งการทำงาน เพื่อชวยที่ความสบายของสายรัดรอบเอว

### 6C. จุดผูกยึดคานข้าง

จุดผูกยึดคานข้างของสายรัดควา ออกแบบมาเพื่อใช้ในการเชื่อมต่อกับระบบยึดการตก ที่รองรับกับใช้งานจากการผลิตคานข้างที่ใช้งานได้ใช้งานในท่าเดียว สิ่งนี้มีการยึดติดกันที่แน่นหรือแน่น

หมั้นสายรัดนี้จะหลีกเลี่ยงขณะระบบ ในระหว่างการใช้งาน (ระบบการปรับคานข้างและอุปกรณ์การเชื่อมต่อ)

## 7. สายรัดนิรภัยกันตก EN 813: 2008

### จุดเชื่อมต่อที่ตำแหน่งนทาง

ถ้าการรับแรงสูงสุด: 140 กก

ออกแบบเพื่อการเคลื่อนไปข้างหน้าบนเชือกและติดตั้งบนแนวการทำงาน

จุดเชื่อมต่อกับคานข้างบนอาจมีทั้งหัวล็อก, เชือกสั้นจุดเชื่อมการทำงานหรือเชื่อมกันนิรภัยที่ติดตั้ง

จุดเชื่อมต่อนี้จะไม่มีเชื่อมต่อกับระบบยึดการตก

## 8. ห่วงคล้องอุปกรณ์

ห่วงคล้องอุปกรณ์ ต้องใช้วิธียึดติดและคล้องอุปกรณ์ตามที่

คำเตือน ธันวาคม, ห้ามใช้ห่วงคล้องอุปกรณ์เพื่อการผูกเชือก, ไม้เท้า, การผูกเชือกเพื่อป้องกัน, หรือใช้ต่อตัวคน

## 9. ข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับมาตรฐาน EN 365

การวางแผนการตรวจสอบ

คุณจะต้องมีผลการปฏิบัติ และวิธีปฏิบัติที่ได้อ่านรวดเร็วในกรณีที่มีประสบการณ์ของช่างขึ้นในขณะที่ใช้อุปกรณ์นี้

**จุดผูกยึด**

จุดผูกยึดในระบบ จะต้องอยู่เหนือคานข้างของผู้งาน ตามข้อกำหนดของมาตรฐาน EN 795 (ความแข็งแรงของจุดผูกยึดต้องไม่น้อยกว่า 10 kN)

**หมายเหตุข้อที่ควร**

- ในระบบยึดกันการตก, เป็นสิ่งสำคัญที่จะต้องตรวจสอบข้อที่หัวคานใดของผู้งานบนแนวการทำงานทุกครั้ง,เพื่อหลีกเลี่ยงการหนีไป กระแสลมที่พัดที่แรงหรือที่คล้ายคลึงอาจรบกวนในกรณีที่มีการยึดกัน

- สิ่งสำคัญว่า จุดผูกยึดอยู่ในตำแหน่งที่ถูกต้อง, เพื่อลดความเสี่ยงและวางตรวจสอบการตก

- สายรัดนิรภัยเป็นผลิตภัณฑ์ที่วางอยู่ข้างแนว ระบบยึดกันการตกลงมา

- เมื่อใช้อุปกรณ์ของชนิดนี้ร่วมกัน, อาจเกิดอันตรายต่อความปลอดภัยในกรณีที่อุปกรณ์นี้ถูกปลดประสิทธิภาพลดด้วยอุปกรณ์ประกอบที่ความปลอดภัยของอุปกรณ์สายรัดนั้น

- ค้ำยัน, ยืนยาว, หลักยึดและการยึดกันสิ่งของมีคม หรือวัตถุที่อาจบาดเจ็บการตกได้

- ผู้ใช้งานจะต้องมีการทบทวนเชิงแรง หมั้นกับกิจกรรมในที่สูง คำเตือน, การขาดความรับผิดชอบและละเลยต่อขั้น อาจมีผลให้เกิด

ความบาดเจ็บหรืออาจถึงชีวิต

- ผู้ที่มีการใช้งานของอุปกรณ์และชนิดที่เชื่อมต่อกับอุปกรณ์นี้ต้องได้รับการยอมรับตามมาตรฐาน

- อุปกรณ์การ ตกได้ใช้งานบนผลิตภัณฑ์ความปลอดภัย สิ่งตามเจ้าหน้าที่ขององค์กรที่ผู้ถือการใช้งานในสถานที่อื่นของประเภทที่อุปกรณ์นี้ถูกนำไปใช้งาน

## 10. ข้อมูลทั่วไปของผลิตภัณฑ์ Petzl

**อุปกรณ์ใช้งาน / การขอผลการใช้จุดยึดเมื่อไร**

สำหรับผลิตภัณฑ์ Pead ที่มีทั้งจาก พลอสติค หรือ อีพ็อกซี่, จะใช้อุปกรณ์งานมากที่สุด 10 ปี นับจากวันที่ผลิต ในจุดข้อมูลใช้งาน, สำหรับผลิตภัณฑ์ที่ขายโดย:

ขอควรระวัง: ในกิจกรรมที่มีการใช้อุปกรณ์งานทั้งที่อุปกรณ์นี้เคยผลิตใหม่หลังจากการใช้งานที่เสร็จแล้ว, ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับชนิดของการใช้งานและสภาพแวดล้อม (สภาพที่แจ้งความ,สถานที่ปลอดภัย, สิ่งของมีคม, สภาพอากาศที่รุนแรง, ทรายดิน... ฯลฯ)

อุปกรณ์และองค์ประกอบ:

- มีอายุการใช้งาน 10 ปี สำหรับผลิตภัณฑ์ พลอสติค หรือ อีพ็อกซี่
- ไม่สอดคล้องกับกระแสของมาตรฐาน (รุ่นที่ผลิตใหม่)
- เมื่อไม่มีการตรวจสอบสภาพ เมื่อมีประสบการณ์ที่ผิดปกติ

- เมื่อไม่ทราบประวัติการใช้งานมาก่อน

- เมื่อตกถูก อากาศ จากการเปลี่ยนอุปกรณ์, มาตรฐาน, เทคนิค หรือ ความยากเกินขีดกับอุปกรณ์อื่น ๆ ในระบบ ฯลฯ

**ช่างอุปกรณ์ที่ถือสิทธิ์ในการนำกลับมาใช้ถือ**

### การตรวจสอบที่อุปกรณ์

นอกเหนือจากการตรวจสอบสภาพอุปกรณ์ตามปกติของการใช้งาน, จะต้องทำการตรวจสอบอุปกรณ์ก่อนจะยึดโดยผู้เชี่ยวชาญเฉพาะ, ความถี่และความถี่ของการตรวจสอบอุปกรณ์ต้องสอดคล้องตามข้อกำหนดของการใช้, และจะแตกต่างกันไปการใช้ Pead และนำไป

ทำการตรวจสอบอุปกรณ์โดยผู้เชี่ยวชาญที่มีประสบการณ์อยู่ ทุก ๆ 12 เดือน

เพื่ออาที่สามารถตรวจสอบอุปกรณ์ได้อย่างถูกต้อง, ยอมละหรือคืนแบบยึดหรือบนอุปกรณ์ที่ถอดออก

ผลของการทำงานที่ผิดปกติในกรณีนี้กับแบบฟอร์มระบุที่กองตรวจและยึดติดได้ไม่: ชุดชื่ออุปกรณ์, บน, รายละเอียดของผลิตภัณฑ์, หมายเลขกำกับ หรือ เลขที่เฉพาะของอุปกรณ์, วันเดือนปีที่ผลิต, วันที่เสร็จสิ้น, วันที่อุปกรณ์หมดอายุ, วันที่ตรวจสอบครั้งสุดท้าย, สภาพพื้น, ชื่อและสถานที่ของศูนย์บริการ

ชุดข้อมูลอ้างอิงเพิ่มเติมได้ที่ Pead.com

### การรับประกัน, การขนส่ง

มีบริการอุปกรณ์ในที่แห่งทางจาก UV, ทรายดิน, สภาพอากาศที่รุนแรง, ฯลฯ ความสะอาดและทำให้แห้งก่อนขึ้น

### การตีแปลง, การซ่อมแซม

การปรับรูปร่างเพื่อแก้ไขตีแปลง ไม่ได้นำไว้บนอุปกรณ์ Pead เป็นข้อกำหนดที่กระทำ (เฉพาะ ในส่วนที่โปรดปราน)

### อุปกรณ์การรับประกันเมื่อเวลา 3 ปี

เมื่อวันครบคืนหรือความตกลงจากการผลิต ข้อตกลงจากการรับประกัน: การรับประกันที่ขอจากการใช้งานตามปกติ, ปฏิบัติหากาการหมั้น, การปรับรูปร่างเพื่อตีแปลง, การเก็บเกี่ยวในกรณี, ความเสียหายจากอุบัติเหตุ, ความประมาทเล็กน้อย, การนำไปใช้งานที่นอกเหนือข้อที่อุปกรณ์นี้ถูกกำหนดไว้

### ความรับผิดชอบ

Pead ไม่ถือรับผิดชอบเมื่อผลิตภัณฑ์ที่วางวาง วางซ้อน หรืออุบัติเหตุ หรือจากความเสียหายใด ๆ ที่เกิดขึ้นจากการตก หรือผลจากการตีผลิตภัณฑ์

## เครื่องมือยัดที่เตือน

1. สถานการณ์เสี่ยงที่จะเกิดกับระบบสายรัด หรือ เสียชีวิต 2. มีความเสี่ยงในการตกอุบัติเหตุ หรือ การบาดเจ็บ 3. ข้อสงสัยที่ผู้ที่มีส่วนในระบบการทำงาน หรือคุณสมบัติของอุปกรณ์ 4. ความยากเกินขีดของอุปกรณ์

## เครื่องหมายและข้อมูล

๑. หัวข้อข้อมูลของการควบคุมผลิตภัณฑ์ของอุปกรณ์ PPE มี - b. ชื่อเฉพาะที่บอกถึงการตกลงมาตรฐานมาตรฐาน CE - c. การเก็บมาตรฐานของแหล่งผลิต - หมายเลขรุ่น + หมายเลขยัดที่บ - d. ขนาด - e. หมายเลขยัดที่บ - f. ปีที่ผลิต - g. เครื่องยัดที่บ - h. หมายเลขคำให้การผลิต - i. หมายเลขกำกับอุปกรณ์ - j. มาตรฐาน - k. อานข้อมูลการไว้โดยผลิตภัณฑ์ - l. ข้อมูลระบุรุ่น